

**Prières
le français III, IV**

**Oraciones
el español I, II**

**Au nom du Père, et du Fils, et du Saint
Esprit, Amen (Ainsi soit-il)**

**En el nombre del Padre y del Hijo y del
Espíritu Santo. Amen**

**Je vous salue, Marie, pleine de grâce,
Le Seigneur est avec vous.
Vous êtes bénie entre toutes les femmes
Et Jésus, le fruit de vos entrailles, est béni.
Sainte Marie, mère de Dieu,
Priez pour nous pauvres pécheurs
Maintenant et à l'heure de notre mort.
*Amen (Ainsi soit-il)***

**Dios te salve María, llena de gracia,
El Señor es contigo.
Bendita tú eres entre todas las mujeres
y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.
Santa María, Madre de Dios,
ruega por nosotros pecadores
ahora y en la hora de nuestra muerte.
*Amen***

**Notre père qui es aux cieux
Que ton nom soit sanctifié
Que ton règne vienne
Que ta volonté soit faite
Sur la terre comme au ciel
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce
jour
Pardonne-nous nos offenses
Comme nous pardonnons aussi
À ceux qui nous ont offensés
Et ne nous soumetts pas à la tentation
Mais délivre-nous du Mal.**

**Padre nuestro, que estás en el cielo,
Santificado sea tu nombre.
Venga tu reino
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día,
perdona nuestras ofensas
Como también nosotros perdonamos a los
que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación
Líbranos del mal.
*Amen***

Amen (Ainsi soit-il)

**LA ORACIÓN DE SAN IGNACIO DE
LOYOLA**

**Señor, Jesús, enséñame a ser generoso,
A servirte como mereces,
A dar con generosidad,
A combatir sin temor a las heridas,
A trabajar sin buscar el descanso
A entregarme sin esperar otra recompensa
Que la de saber que hacemos tu santa
voluntad.**